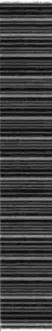
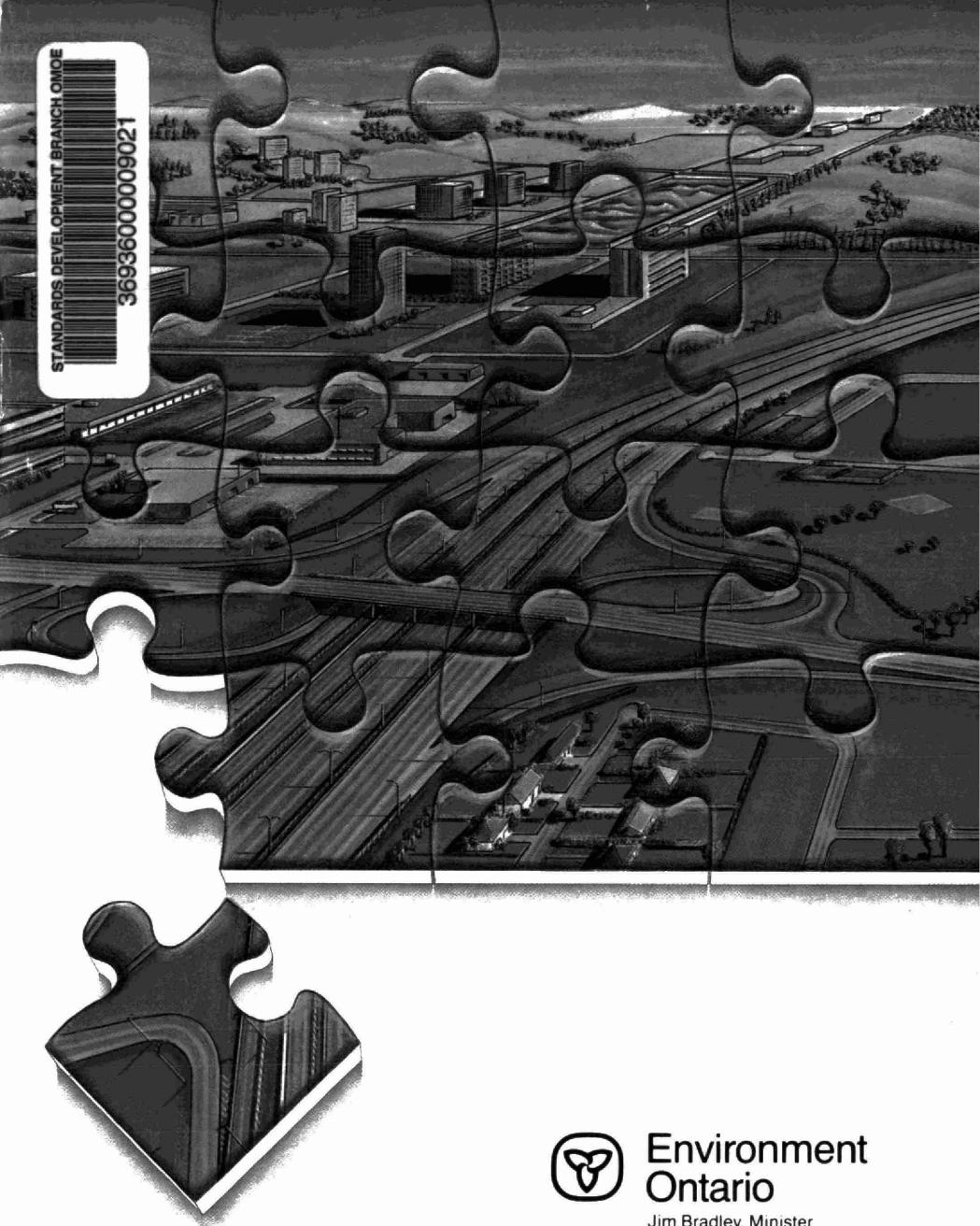


STANDARDS DEVELOPMENT BRANCH OMNR



366936000009021



Environment
Ontario

Jim Bradley, Minister

A PROPOSER'S GUIDE

TO ENVIRONMENTAL ASSESSMENT

Copyright Provisions and Restrictions on Copying:

This Ontario Ministry of the Environment work is protected by Crown copyright (unless otherwise indicated), which is held by the Queen's Printer for Ontario. It may be reproduced for non-commercial purposes if credit is given and Crown copyright is acknowledged.

It may not be reproduced, in all or in part, for any commercial purpose except under a licence from the Queen's Printer for Ontario.

For information on reproducing Government of Ontario works, please contact ServiceOntario Publications at copyright@ontario.ca

WHAT THIS GUIDE OFFERS

This guide offers an introduction to environmental assessment in Ontario. It provides an explanation of the planning and approval process that proponents follow to meet the requirements of the **Environmental Assessment Act**.

CONTENTS

	Page
WHAT ENVIRONMENTAL ASSESSMENT IS	1
APPLICATION OF ENVIRONMENTAL ASSESSMENT	2
INDIVIDUAL ENVIRONMENTAL ASSESSMENTS	4
PRE-SUBMISSION CONSULTATION	4
PREPARING THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT DOCUMENT	6
REVIEW OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT DOCUMENT	7
ROUTES TO DECISION	9
HEARINGS	12
CLASS ENVIRONMENTAL ASSESSMENTS	14
EXEMPTIONS	15
PUBLIC RECORD	17
RESOURCES	18

NOTE NEW MAILING ADDRESS

Environmental Assessment Branch
Ministry of the Environment
250 Davisville Avenue, 5th Floor
Toronto, Ontario
M4S 1H2
General Inquiry: (416) 440-3450
Fax No.: (416) 440-3771

WHAT ENVIRONMENTAL ASSESSMENT IS

The **Environmental Assessment Act** provides for the protection, conservation, and wise management of the environment in Ontario. The **Act** is intended to promote good environmental planning. The **Act** defines 'environment' as the natural ecosystem plus social, cultural and economic conditions. All these aspects of the environment are to be considered in the preparation of an environmental assessment.

The aims of the planning process are:

- To consider positive and negative environmental effects of proposed projects.
- To provide sufficient information and justification to decide amongst alternatives to a project, including the decision to proceed with the project.
- To allow the Minister of the Environment, or the Environmental Assessment Board, to decide whether or not a project or one of its alternatives should be approved.



The Environmental Assessment Act provides for the wise management of Ontario's environment.

APPLICATION OF ENVIRONMENTAL ASSESSMENT

PROVINCIAL PROJECTS

The **Environmental Assessment Act** applies to **all** projects of Ontario Government Ministries and agencies.

MUNICIPAL PROJECTS

The **Act** applies to **all** municipal projects including public utility commission and conservation authority projects.

PRIVATE SECTOR PROJECTS

These projects are **not** routinely subject to the **Environmental Assessment Act**. However, private sector projects can be made subject to the **Act** if the potential impacts of the proposed undertaking warrant an environmental assessment. Private developers may also choose to conduct an environmental assessment for specific proposals.

FEDERAL GOVERNMENT AND AGENCY PROJECTS

These projects are **not** subject to the provincial **Environmental Assessment Act**. The federal government may apply its Environmental Assessment and Review Process (EARP) to federal programs and projects, or to private sector projects in areas of federal jurisdiction.



Municipal waste management is subject to environmental assessment.

Note: For projects that are subject to the **Act** there are three possible ways to ensure that the requirements of the **Act** are met:

1. Individual Assessment
2. Class Assessment
3. Exemption

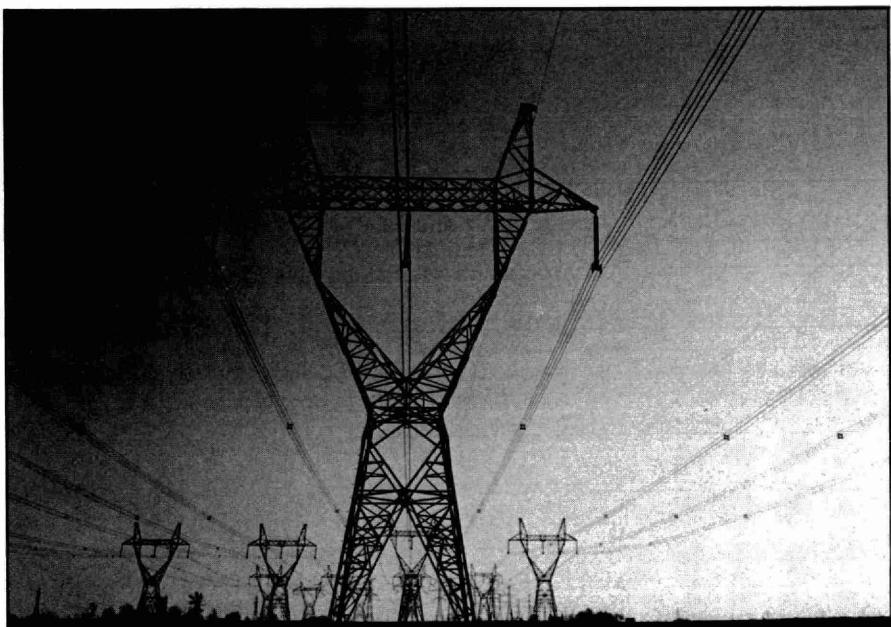
Each of these are discussed in the following pages.

Individuals, groups or agencies can confirm the application of the **Act** to a project by contacting the Environmental Assessment Branch.

Inquiries can be made to:

Environmental Assessment Branch
Ministry of the Environment
135 St. Clair Ave. West
Toronto, Ontario
M4V 1P5

(416) 323-4629 (general inquiries)



Environmental assessment applies to the planning of Ontario Hydro's transmission corridors.

INDIVIDUAL ENVIRONMENTAL ASSESSMENTS

PRE-SUBMISSION CONSULTATION

Proponents are expected to consult the public and government agencies before submitting an environmental assessment. This is not a requirement of the **Environmental Assessment Act** but is a policy of the Ministry of the Environment. Early consultation with affected public and government agencies provides crucial information and allows timely identification of issues to be addressed. The proponent is then in a position to resolve issues before a formal assessment document is submitted to the Minister.

The Environmental Assessment Branch can help proponents draft terms of reference for the assessment process. An environmental planner in the Branch will advise on what an environmental assessment must contain to meet the requirements of the **Act**.

The planner will also help identify Government ministries, agencies, and various public groups who may be interested in the proponent's environmental assessment. The agencies and members of the public may have information and expertise which can be of help in preparing an environmental assessment document and obtaining approval. Their concerns should be identified and addressed before the proponent makes irreversible decisions.

If the proponent addresses these concerns there should be few surprises in the approvals process. It is during the formal review that the value of pre-submission consultation efforts become evident.



Consultation is crucial in preparing the environmental assessment document.

PREPARING THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT DOCUMENT

The environmental assessment document describes the proponent's planning process and key decisions. The contents of the environmental assessment are defined by the **Environmental Assessment Act**.

The assessment document must:

1. Describe the project.
2. State and describe the reasons behind the project, alternatives to the project, and alternate means of carrying it out.
3. Describe how the project, its alternatives, and alternate means of carrying it out, will affect the environment directly and indirectly.
4. Describe the effects and the actions necessary to prevent, change, lessen, or remedy those effects.
5. Evaluate the advantages and disadvantages to the environment of the project, its alternatives, and the alternate means of carrying it out.

A proponent should consult, on a continual basis, with affected parties as information is gathered. What a proponent learns in preparing the assessment can improve the final project. A proponent should take full advantage of the network of contacts established during the pre-submission consultation phase.

The environmental assessment document should be readily understood by the reviewers as well as the public. When the planning process and the assessment document are complete, the proponent should submit the document to the Minister.

REVIEW OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT DOCUMENT

Following submission of the environmental assessment document, the Minister:

- has government agencies review the environmental assessment document;
- has a review prepared;
- solicits public comment;
- decides on the acceptability of the environmental assessment document;
- decides on the approval of the proposed project, with the agreement of Cabinet.

The review assists the Minister in making a decision on the acceptability of the environmental assessment document and approval of the project. This review is based on comments from the provincial ministries and agencies and is coordinated by the Environmental Assessment Branch.

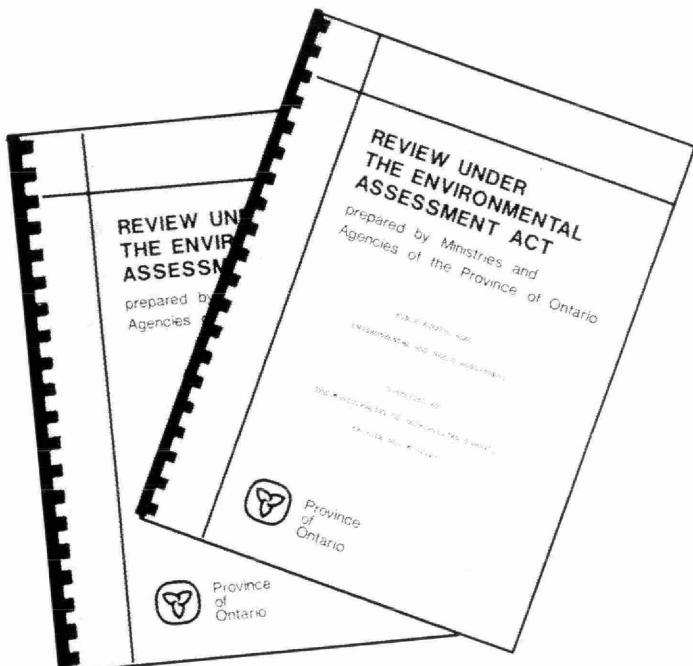
Once the review is completed, it is published and the Minister issues a "Notice of Completion" to the proponent, any affected municipality, and the public. The Notice states that the environmental assessment document and the review are now open for public inspection. It will also indicate where the document and review can be inspected. The public is given a fixed period of at least 30 days to make submissions to the Minister.

Anyone may make a submission to the Minister and request a hearing by the Environmental Assessment Board. If a hearing is requested, reasons for the request should be given in writing.

Acceptance of the environmental assessment document means that all requirements of the **Act** have been addressed in enough detail to allow a decision to be made on the approval of the project. The adequacy of the environmental assessment document is based on the review and any submissions made to the Minister during the review period.

NOTE: A proponent can withdraw or amend an environmental assessment document any time before the "Notice of Completion" of the review is published. After that time a proponent may withdraw or amend the assessment document, subject to any terms and conditions that the Minister may impose.

No approvals, licences, grants, loans, or permits required for the project under other legislation or regulations can be given until the environmental assessment document is accepted and the project is approved.



The review of an environmental assessment document is based on comments from provincial ministries and agencies.

Depending on whether or not a hearing is requested, the decisions required under the **Act** may follow one of three routes:

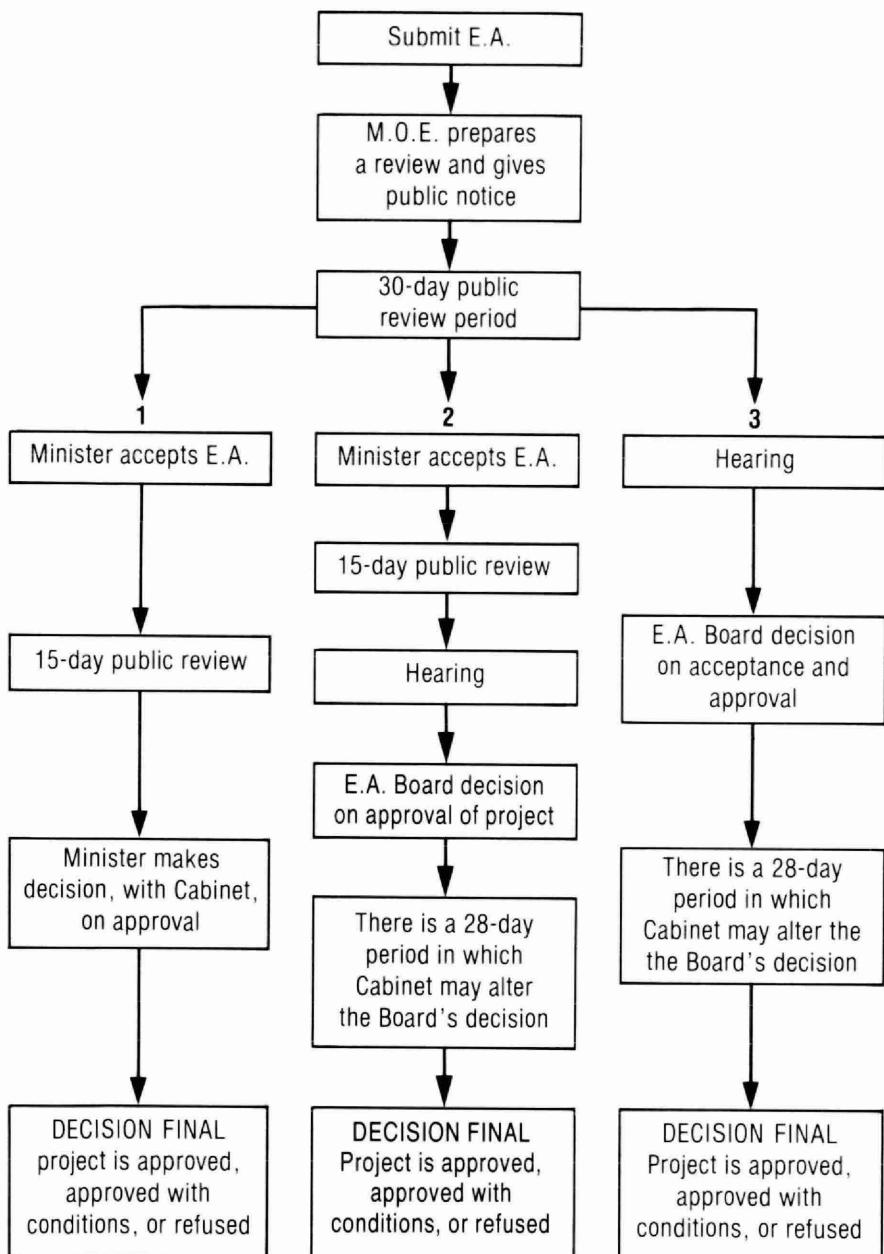
1. The Minister decides no hearing is required and makes a decision on the environmental assessment document. The Minister may accept it, amend it, or return it for modification. If the changes are unacceptable to the proponent, or another party who made a submission, then either has the right to require a hearing on acceptance of the environmental assessment document (see route 3). Once the Minister accepts the environmental assessment document, a “Notice of Acceptance” is issued.

Issuance of the “Notice of Acceptance” is followed by a 15 day public review period during which previous submitters may request a hearing on the proposed project. If no hearing requests are received, the Minister, together with Cabinet, then decides on approval of the project along with appropriate conditions.

In making this decision, the Minister must consider the purpose of the **Act**, the environmental assessment document, the government review, submissions from the public or interested parties, and any new information submitted during the public review period. Once approved, the Minister issues a “Notice of Approval” (See route 1).

2. The Minister decides as above on acceptability of the environmental assessment document, but refers the decision on approval of the project to the Environmental Assessment Board for a hearing (See route 2).
3. The Minister may refer the matter to the Environmental Assessment Board for a hearing and decisions on both acceptance of the environmental assessment document and approval of the project (see route 3).

THREE ROUTES TO DECISION



NOTE: E.A. refers to Environmental Assessment

M.O.E. refers to Ministry of the Environment

Parties have 28 days to ask the Minister to alter the Board's decision. Within that period the Minister has the right, with Cabinet's approval, to alter a decision by the Environmental Assessment Board or order a new hearing.

Once approval is final, the proponent may proceed, subject to any conditions of approval. These could include:

- reporting to the public, the Ministry of the Environment, or other Ministries, at certain stages of construction and operation.
- mitigation measures and monitoring of effects.



Construction may start after approval has been given under the Act.

HEARINGS

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT BOARD

The Environmental Assessment Board is a decision-making body appointed by Cabinet. It has the power to decide on the acceptability of environmental assessment documents and the approval of projects.

The Minister of the Environment can require a hearing on the acceptance of the environmental assessment document, or the approval of a project, or both. Proponents and members of the public may also request a hearing by the Board on these matters.

Board decisions are final, unless appealed to Cabinet within 28 days.

CONSOLIDATED HEARINGS ACT

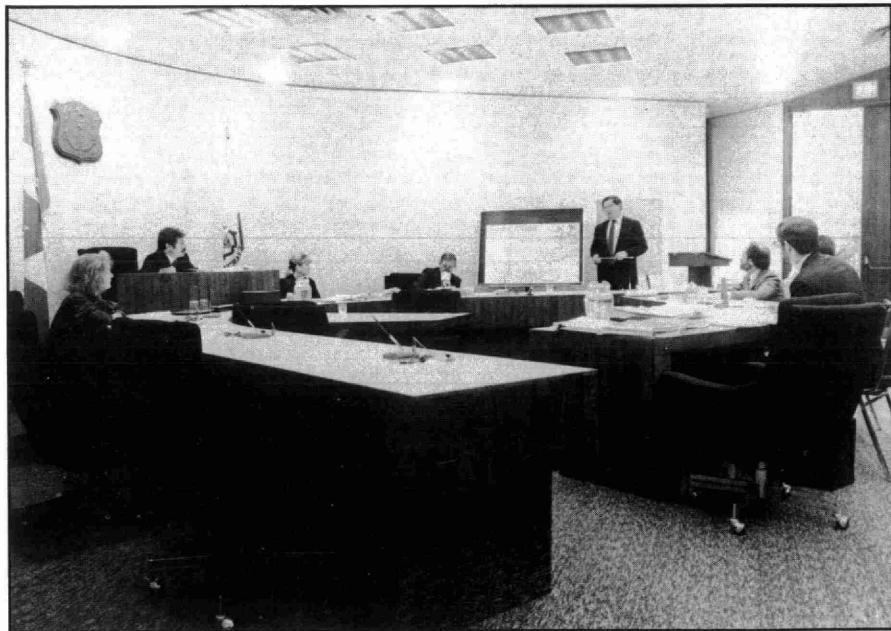
Some projects may require approval under more than one piece of legislation. To avoid the time and expense of multiple hearings proponents can apply for a joint board hearing, also called a consolidated hearing, under the **Consolidated Hearings Act**.

A proponent seeking a consolidated hearing must formally request one in writing, from the:

Hearings Registrar
Environmental Assessment Board
1 St. Clair West
5th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1K6
(416) 323-4814

The application must describe the project as well as the hearings that might be required, and the pertinent regulations and Acts.

For further information consult the **Consolidated Hearings Act** and the Ministry of the Environment's **General Guidelines for the Preparation of Environmental Assessments**.



Anyone can request a hearing before the Environmental Assessment Board.

CLASS ENVIRONMENTAL ASSESSMENTS

There are many provincial and municipal projects which occur frequently and have a predictable range of relatively minor effects on the environment. The class environmental assessment process was developed to achieve a reasonable application of the **Act** to these types of projects. Class environmental assessments are submitted, reviewed, accepted and approved in a manner similar to individual environmental assessments.

Once a class environmental assessment has been approved, the proponent plans, constructs, and operates projects according to procedures set out in the class assessment document. Provisions exist for requiring individual environmental assessments of projects if significant effects are anticipated.

Class assessments can require:

- the documentation of the proponent's planning process.
- public notice.
- monitoring and mitigation of harmful effects.
- designation of specific projects in the class for individual assessment.
- an expiry date on the approval of the class assessment.

Approval of a class environmental assessment means approval to proceed with the projects which fall into that class, subject to the procedures set out in the class environmental assessment document.

The Environmental Assessment Branch can be contacted for more information on class projects.

EXEMPTIONS

Valid reasons for exempting projects from the environmental assessment process may exist. A proponent considering applying to the Minister for an exemption should first go to the public and government agencies for their advice. Their views should be considered before submitting an exemption request to the Minister.

GROUNDS FOR EXEMPTION

Minimal Environmental Impact Anticipated: Projects without significant environmental effects may be exempted.

An Emergency: Exemption is appropriate where emergency action is required to prevent damage, injury or interference to people or property.

Public Interest: Where an identified public interest would be served, an exemption may be granted.

APPLYING FOR EXEMPTION

As soon as an exemption is being considered, contact the Environmental Assessment Branch for advice and consult the **Guidelines on Project Screening and on Making Application for an Exemption**.

WHO GRANTS EXEMPTION

With Cabinet approval, the Minister of the Environment can grant an exemption for projects.

DESIGNATIONS

Projects to which the **Act** does not apply can be designated under the **Act** by Cabinet if significant environmental effects are anticipated. A written request for designation, with reasons, should be submitted to the Minister of the Environment. The proponent should also be informed of the designation request.

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ADVISORY COMMITTEE

The Environmental Assessment Advisory Committee is made up of members of the public. They are appointed by the Minister to give advice on designating or exempting specific projects from the **Act**. The Committee may consult with the affected public, and interest groups, depending on the nature of the advice sought by the Minister. Once a decision has been made on the exemption or designation, any reports that the Committee submits to the Minister are made available to the public.



The Environmental Assessment Advisory Committee may hold meetings to determine public concerns about a proposed project.

PUBLIC RECORD

An environmental assessment becomes a public document when submitted to the Minister of the Environment. When the "Notice of Completion" is issued, the government review is also open to public inspection.

Written submissions, any decisions of the hearing Board or the Minister, and any relevant notice or order by the Minister are also on the Public Record, as is any notice by the proponent concerning withdrawal or amendment of the environmental assessment document.

Other documents produced during the course of a review or hearing are also on the Public Record.

The Environmental Assessment Branch maintains the Public Record. Reference copies of the assessment document and the review are available at Ministry offices until the project is completed. Copies of key documents are also accessible at local municipal offices and other public buildings.



The Environmental Assessment Branch maintains the Public Record.

RESOURCES

Environmental Assessment Act.*

Consolidated Hearings Act, 1981.*

*Available from:

Ontario Government Bookstore
880 Bay Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8
In Toronto: 965-6015
Other Communities: 1-800-268-7540
Area code: 807 Zenith: 67200

Guidelines on Pre-Submission Consultation in the EA Process.

Policy on Pre-Submission Consultation in the EA Process.

Project Screening and Application for Exemption Orders Under Section 29 of the Environmental Assessment Act.

Policy on the Preparation of Environmental Assessments.

General Guidelines for the Preparation of Environmental Assessments.

Policy on the Role of the Review and the Review Participants in the EA Process.

EA Update (A bi-annual publication of the Environmental Assessment Branch).

A Citizen's Guide to Environmental Assessment.

Environmental Assessment Advisory Committee Annual Reports.

FOR INFORMATION CONTACT:

Environmental Assessment Branch
Ministry of the Environment
135 St. Clair Avenue West
Toronto, Ontario
M4V 1P5
(416) 323-4629

NOTES

RESSOURCES

Loi sur les évaluations environnementales.*

Loi sur la jonction des audiences, 1981.*

*On peut se procurer ces documents à la:

Librairie du gouvernement de l'Ontario
880, rue Bay
Toronto (Ontario)
M7A 1N8
De Toronto: 965-6015
D'ailleurs: 1-800-268-7540
Indicatif régional: 807 Zénith: 67200

Guidelines on Pre-Submission Consultation in the EA Process.

Policy on Pre-Submission Consultation in the EA Process.

Project Screening and Application for Exemption Orders Under Section 29 of the Environmental Assessment Act.

Policy on the Preparation of Environmental Assessments.

General Guidelines for the Preparation of Environmental Assessments.

Policy on the Role of the Review and the Review Participants in the EA Process.

EA Update (publication semestrielle de la Direction des évaluations environnementales).

Guide à l'intention du citoyen – Évaluations environnementales.

Rapports annuels du Comité consultatif des évaluations environnementales.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMMUNIQUER AVEC LA:

Direction des évaluations environnementales
Ministère de l'Environnement
135, avenue St. Clair ouest
Toronto (Ontario)
M4V 1P5
(416) 323-4629

DOSSIER PUBLIC

Une fois soumise au ministre de l'Environnement, l'évaluation environnementale devient un document public. Lorsque l'avis de conclusion est émis, l'étude gouvernementale peut également être examinée par le public.

Toutes les observations écrites, toutes les décisions de la Commission d'enquête ou du ministre, toutes les ordonnances et tous les avis pertinents du ministre sont versés au dossier public, comme le sont tous les avis que peut présenter le proposant relativement au retrait ou à la modification de l'évaluation environnementale.

Les autres documents produits au cours de l'étude ou des audiences sont également versés au dossier public.

La Direction des évaluations environnementales conserve le dossier public. Des exemplaires de l'évaluation environnementale et de l'étude peuvent être consultés aux bureaux locaux du ministère tant que le projet est en cours. Des exemplaires des documents clés sont également disponibles dans les bureaux locaux des municipalités ou dans d'autres établissements publics.



La Direction des évaluations environnementales conserve le dossier public.

DÉSIGNATION

Les projets auxquels la Loi ne s'applique pas peuvent être désignés comme assujettis à celle-ci par le Conseil des ministres lorsque l'on prévoit des répercussions importantes sur l'environnement. Le ministre doit recevoir une demande écrite faisant état des motifs de la désignation. Le proposant doit également être avisé de la demande.

COMITÉ CONSULTATIF DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

Le Comité consultatif des évaluations environnementales, dont les membres proviennent du public et sont nommés par le ministre, donne des conseils quant à la désignation ou à l'exemption de certains projets relativement à l'application de la Loi. Selon la nature des conseils que souhaite obtenir le ministre, le comité peut solliciter l'avis des personnes touchées et de certains groupes d'intérêts. Une fois une décision prise quant à l'exemption ou à la désignation, tous les rapports présentés au ministre par le Comité sont mis à la disposition du public.



Le Comité consultatif des évaluations environnementales peut organiser des réunions pour connaître les préoccupations du public au sujet des projets.

EXEMPTIONS

Il existe des raisons valables d'obtenir une exemption relativement à la **Loi sur les évaluations environnementales**. Les proposants qui ont l'intention de présenter une demande d'exemption au ministre doivent d'abord demander conseil à la population et aux organismes gouvernementaux, puis tenir compte des points de vue de ces derniers avant de présenter la demande d'exemption au ministre.

MOTIFS D'EXEMPTION

Prévision de répercussions minimes sur l'environnement: Une exemption peut être accordée relativement aux projets comportant peu de répercussions sur l'environnement.

Cas d'urgence: Il est opportun d'accorder une exemption lorsqu'une action immédiate s'avère nécessaire pour empêcher des préjudices ou des inconvénients à la personne ou des dommages aux biens.

Intérêt public: Une exemption peut être accordée lorsqu'il en va de l'intérêt public.

DEMANDE D'EXEMPTION

Dès qu'un proposant envisage de demander une exemption, il doit demander conseil à la Direction des évaluations environnementales et consulter les directives portant sur la sélection des projets et les modalités des demandes d'exemption (**Guidelines on Project Screening and on Making Application for an Exemption**).

QUI ACCORDE DES EXEMPTIONS?

Sous réserve de l'approbation du Conseil des ministres, le ministre de l'Environnement peut accorder une exemption en ce qui a trait à certains projets.

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE PORTÉE GÉNÉRALE

Beaucoup de projets provinciaux et municipaux reviennent souvent et ont une gamme de répercussions prévisibles et relativement mineures sur l'environnement. Le processus d'évaluation environnementale de portée générale a été créé pour permettre une application convenable de la Loi à ce genre de projets. L'évaluation environnementale de portée générale est présentée, étudiée et acceptée, et les projets s'y rapportant autorisés, selon un processus similaire à celui de l'évaluation environnementale individuelle.

Une fois l'évaluation environnementale de portée générale acceptée, le proposant planifie et réalise ses projets selon la marche à suivre indiquée dans le document d'évaluation environnementale de portée générale. Des dispositions sont prévues pour que les projets qui risquent d'avoir d'importantes répercussions fassent l'objet d'une évaluation individuelle.

L'évaluation de portée générale peut nécessiter:

- la documentation du processus de planification du proposant;
- les avis publics;
- les mesures de contrôle et d'atténuation des répercussions négatives;
- la désignation des projets spécifiques qui doivent faire l'objet d'une évaluation complète;
- la date d'échéance de l'acceptation de l'évaluation de portée générale.

En acceptant une évaluation environnementale de portée générale, on permet l'exécution de projets qui entrent dans la catégorie visée par cette évaluation, sous réserve des modalités exposées dans le document relatif à cette évaluation.

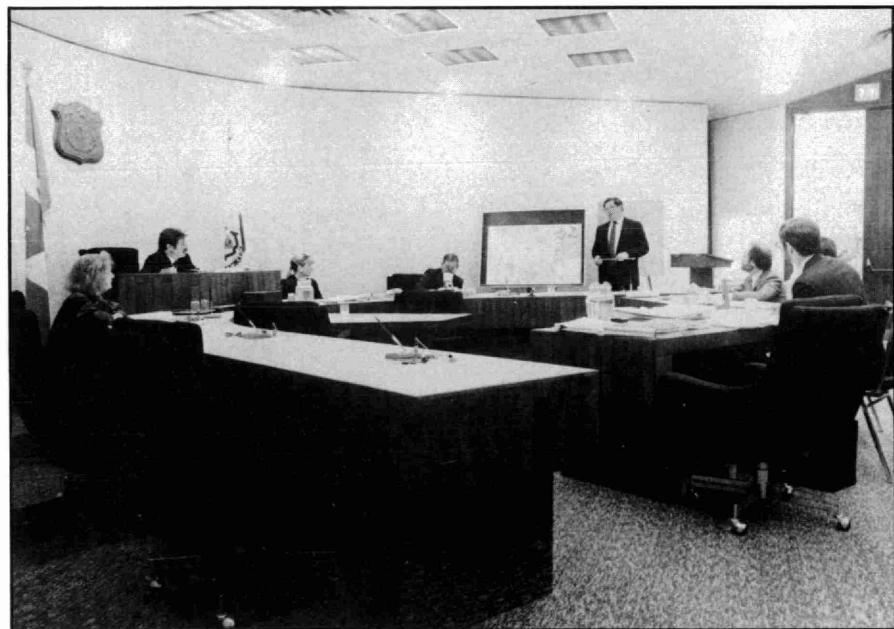
Pour de plus amples renseignements au sujet des projets de portée générale, communiquer avec la Direction des évaluations environnementales.

Le proposant qui souhaite la tenue d'une audience devant une commission mixte doit en faire la demande officiellement, par écrit, auprès du:

Secrétaire des audiences
Commission des évaluations environnementales
1, avenue St. Clair ouest
5^e étage
Toronto (Ontario)
M4V 1K6
(416) 323-4814

La demande doit préciser la nature du projet, les audiences qui peuvent être nécessaires ainsi que les lois et règlements pertinents.

Pour de plus amples renseignements, on peut consulter la **Loi de 1981 sur la jonction des audiences** et les directives générales du ministère de l'Environnement sur la préparation des évaluations environnementales (**General Guidelines for the Preparation of Environmental Assessments**).



Quiconque peut demander la tenue d'une audience devant la Commission des évaluations environnementales.

AUDIENCES

COMMISSION DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

La Commission des évaluations environnementales est un corps décisionnel dont les membres sont nommés par le Conseil des ministres. Elle a le pouvoir de décider de l'acceptabilité des évaluations environnementales et d'autoriser les projets.

Le ministre de l'Environnement peut exiger que la Commission tienne une audience relativement à l'acceptation de l'évaluation environnementale, à l'autorisation du projet ou aux deux. Les proposants et les particuliers peuvent également demander la tenue d'une audience de la Commission relativement à ces questions.

La décision de la Commission est irrévocabile à moins qu'elle ne fasse l'objet d'un appel auprès du Conseil des ministres dans les 28 jours qui suivent.

LOI DE 1981 SUR LA JONCTION DES AUDIENCES

Certains projets doivent être autorisés en vertu d'autres lois. Afin d'éviter le gaspillage inutile de temps et d'argent qu'entraîne la tenue d'audiences multiples, les proposants peuvent demander la tenue d'une seule audience devant une commission mixte, en vertu de la **Loi de 1981 sur la jonction des audiences**.

Les parties intéressées disposent de 28 jours pour demander au ministre de modifier la décision rendue par la Commission. Par ailleurs, ce dernier peut, dans le même laps de temps et sous réserve de l'accord du Conseil des ministres, modifier la décision rendue par la Commission, ou ordonner la tenue de nouvelles audiences.

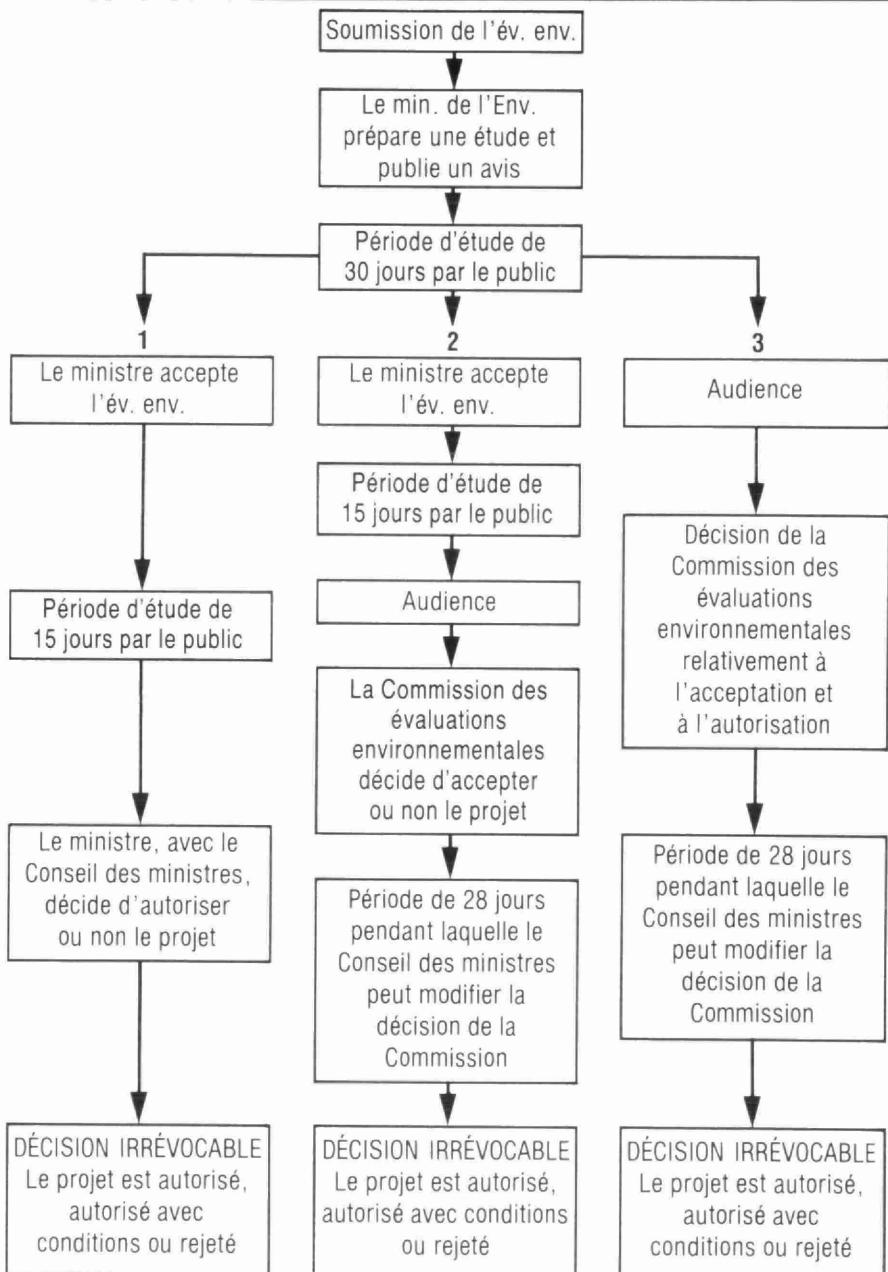
Une fois l'autorisation définitive obtenue, le proposant peut réaliser son projet en respectant les conditions de l'autorisation, qui peuvent comprendre:

- la présentation de rapports au public, au ministère de l'Environnement ou à tout autre ministère à certaines étapes de la construction et de l'exploitation;
- la mise en oeuvre de mesures atténuantes et le contrôle des répercussions.



Les travaux de construction peuvent débuter une fois l'autorisation obtenue en vertu de la Loi.

TROIS POSSIBILITÉS EN MATIÈRE DE DÉCISION



REMARQUE: "év. env." est l'abréviation d'évaluation environnementale

"min. de l'Env." est l'abréviation de ministère de l'Environnement

POSSIBILITÉS EN MATIÈRE DE DÉCISION

Selon que la tenue d'une audience est demandée ou non, les décisions requises par la Loi résulteront d'une des trois démarches suivantes:

1. Le ministre décide qu'il n'y a pas lieu de tenir une audience et prend une décision en se fondant uniquement sur l'évaluation environnementale. Il peut accepter celle-ci, la modifier ou la renvoyer pour modification. Si les modifications sont inacceptables aux yeux du proposant ou de l'une des parties ayant présenté des observations, ces derniers ont le droit de demander la tenue d'une audience sur l'acceptation de l'évaluation environnementale (voir démarche 3). Une fois que le ministre accepte le document, il émet un avis d'acceptation.

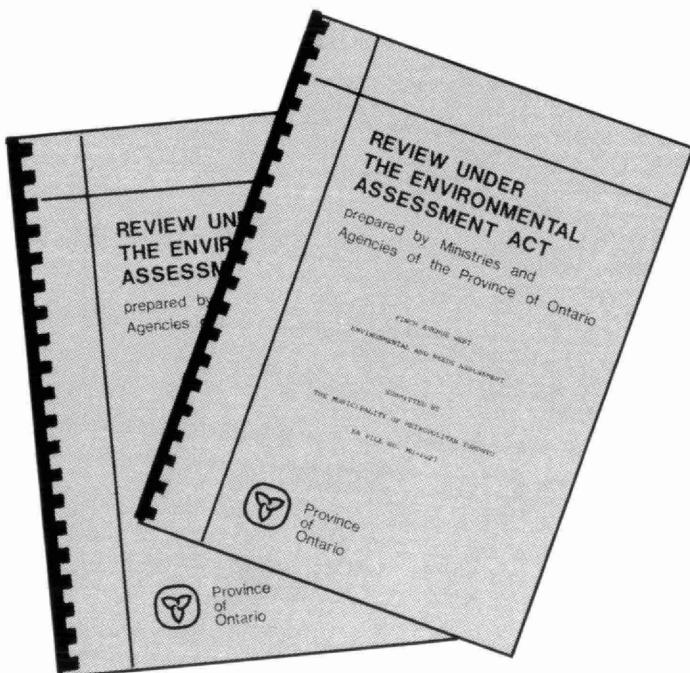
La publication de l'avis d'acceptation est suivie d'une période d'étude de 15 jours par le public, pendant laquelle les personnes qui ont déjà présenté des observations peuvent demander la tenue d'une audience sur le projet. Si aucune demande d'audience n'est présentée, le ministre, avec le Conseil des ministres, décide d'autoriser le projet et détermine les conditions à respecter. Lorsqu'il prend sa décision, le ministre doit tenir compte de l'objectif de la Loi, de l'évaluation environnementale, de l'étude par les ministères et organismes gouvernementaux, des observations présentées par les particuliers ou les parties concernées ainsi que de tous les renseignements recueillis pendant la période d'étude par le public. Une fois qu'il a autorisé le projet, le ministre émet un avis d'autorisation (voir démarche 1).

2. Le ministre se prononce, comme ci-dessus, sur l'acceptabilité de l'évaluation environnementale, mais s'en remet à la Commission des évaluations environnementales pour une audience et une décision quant à l'autorisation du projet (voir démarche 2).
3. Le ministre peut renvoyer la question à la Commission des évaluations environnementales en vue d'une audience et d'une décision tant en ce qui a trait à l'acceptation de l'évaluation environnementale qu'à l'autorisation du projet (voir démarche 3).

L'acceptation de l'évaluation environnementale signifie que toutes les exigences de la Loi ont été respectées et que sous ce rapport on dispose d'éléments suffisamment détaillés pour qu'il soit possible d'autoriser ou d'interdire le projet. Pour se prononcer sur l'évaluation environnementale, on se base sur l'étude et les observations présentées au ministre pendant la période d'étude.

Remarque: Le proposant peut retirer ou modifier son évaluation environnementale en tout temps avant la parution de l'avis de conclusion de l'étude. Une fois l'avis donné, le proposant peut retirer ou modifier l'évaluation environnementale sous réserve des conditions que le ministre peut imposer.

Aucun prêt, permis, autorisation, licence ou subvention exigé pour le projet en vertu d'un autre règlement ou mesure législative ne peut être accordé tant que l'évaluation environnementale n'est pas acceptée et le projet autorisé.



L'étude en vertu de la Loi sur les évaluations environnementales est faite à partir des commentaires des ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario.

ÉTUDE DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

Lorsqu'une évaluation environnementale lui est soumise, le ministre:

- la fait examiner par des organismes du gouvernement;
- fait préparer une étude;
- demande l'opinion du public;
- décide si l'évaluation environnementale peut être acceptée;
- avec l'accord du Conseil des ministres, décide d'autoriser le projet.

L'étude aide le ministre à prendre une décision relativement à l'acceptation de l'évaluation environnementale et à l'autorisation du projet. Cette étude se fonde sur les observations des ministères et des organismes provinciaux et est coordonnée par la Direction des évaluations environnementales.

Une fois terminée, l'étude est publiée et le ministre émet un avis de conclusion à l'intention du proposant, des municipalités visées et du public. L'avis mentionne que le public a accès à l'évaluation environnementale et à l'étude connexe et indique l'endroit où les documents peuvent être consultés. Les particuliers disposent d'au moins 30 jours pour présenter leurs observations au ministre.

Toutes les personnes qui le désirent peuvent présenter des observations au ministre et demander la tenue d'une audience devant la Commission des évaluations environnementales. Dans ce dernier cas, les demandeurs doivent préciser les motifs de leur demande par écrit.

PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

L'évaluation environnementale décrit le processus de planification et les décisions principales du proposant. La **Loi sur les évaluations environnementales** définit le contenu de l'évaluation environnementale.

L'évaluation environnementale doit remplir les fonctions suivantes:

1. décrire le projet;
2. énoncer et décrire les raisons d'être du projet, des variantes qui pourraient s'y substituer et des modalités qui pourraient remplacer celles qui sont proposées;
3. décrire les répercussions directes et indirectes du projet, des variantes qui pourraient s'y substituer et des modalités qui pourraient remplacer celles qui sont proposées sur l'environnement;
4. décrire les répercussions et énumérer les mesures nécessaires pour empêcher, modifier ou atténuer ces répercussions ou y remédier;
5. évaluer les avantages et les inconvénients que le projet, les variantes qui pourraient s'y substituer et les modalités qui pourraient remplacer celles qui sont proposées présentent pour l'environnement.

Le proposant devrait régulièrement consulter les parties concernées, à mesure qu'il rassemble des renseignements. Tout ce qu'il apprend au cours de la préparation de l'évaluation est susceptible de lui permettre d'améliorer le projet final. Il doit tirer pleinement parti du réseau de personnes-ressources établi lors de la période de consultation préalable à la soumission.

Les personnes chargées de l'étude et les particuliers devraient trouver le document facile à comprendre. Lorsque le processus de planification et l'évaluation environnementale sont terminés, le proposant doit soumettre le document au ministre.

Avantages de la consultation préalable à la soumission:

- renseignements et savoir-faire que contribuent les parties intéressées;
- définition des problèmes clés, qui sont ainsi mieux cernés;
- aide dans la détermination des méthodes et techniques d'évaluation;
- gamme de possibilités envisagées et analysées;
- apport de renseignements à inclure dans l'évaluation environnementale;
- reconnaissance des problèmes avant que la planification ne soit trop avancée et que les changements ne deviennent difficiles;
- économie de temps et d'argent;
- décisions plus éclairées, fondées sur un échange exhaustif d'idées entre la collectivité et le gouvernement.

Remarque: On peut se procurer des directives sur la consultation préalable à la soumission auprès de la Direction des évaluations environnementales.

ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE INDIVIDUELLE

CONSULTATION PRÉALABLE À LA SOUMISSION

Les proposants sont tenus de consulter le public et les organismes gouvernementaux avant de soumettre une évaluation environnementale. La consultation ne constitue pas une exigence de la **Loi sur les évaluations environnementales**, mais est une politique du ministère de l'Environnement. La consultation des particuliers et des organismes gouvernementaux concernés au début du processus permet aux proposants de recueillir des renseignements essentiels et de reconnaître les problèmes. Ils sont alors en mesure de résoudre ceux-ci avant la présentation en bonne et due forme de l'évaluation environnementale au ministre.

La Direction des évaluations environnementales peut aider les proposants à formuler les conditions relatives au processus d'évaluation. Un agent de planification environnementale de la Direction conseillera le proposant au sujet du contenu de l'évaluation environnementale afin de l'aider à se conformer aux exigences de la Loi.

L'agent l'aidera également à déterminer quels ministères, organismes gouvernementaux et groupes seront susceptibles de s'intéresser à son évaluation environnementale. Les organismes et les particuliers peuvent connaître des renseignements et avoir des compétences utiles à la préparation de l'évaluation environnementale et à l'obtention de son acceptation. Le proposant doit reconnaître et résoudre les problèmes avant de prendre une décision définitive.

Si le proposant trouve des solutions aux problèmes, le processus d'acceptation ne devrait lui réservé que peu de surprises. L'importance de la consultation préalable à la soumission devient évidente lors de l'étude officielle.



La consultation est essentielle à la préparation de l'évaluation environnementale.

Remarque: Il existe trois façons de s'assurer que les projets assujettis à la Loi respectent les exigences de celle-ci:

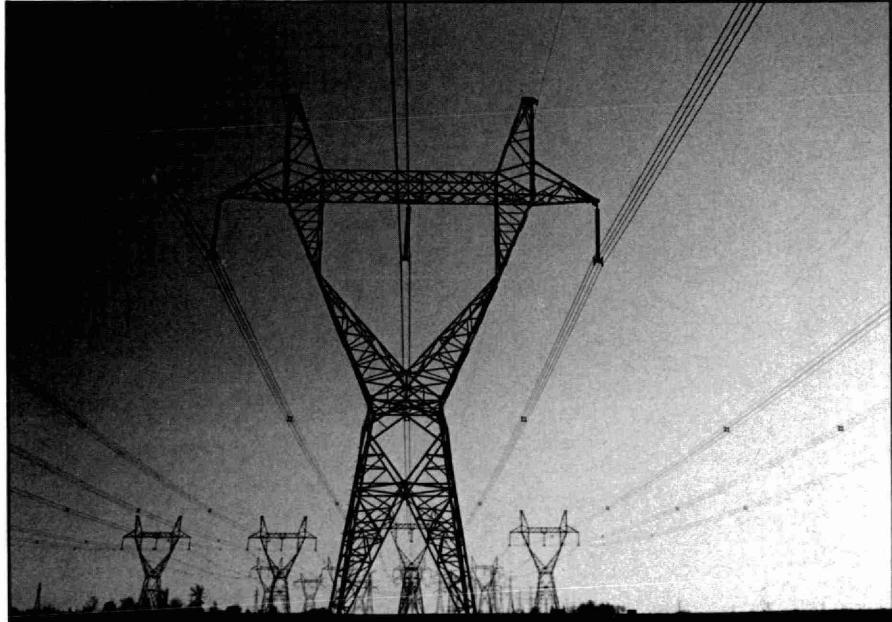
1. Évaluation individuelle
2. Évaluation de portée générale
3. Exemption

Les pages suivantes décrivent ces trois démarches.

Les particuliers, groupes ou organismes peuvent vérifier que la Loi s'applique à un projet donné en communiquant avec la Direction des évaluations environnementales.

Faire parvenir les demandes de renseignements à l'adresse suivante:

Direction des évaluations environnementales
Ministère de l'Environnement
135, avenue St. Clair ouest
Toronto (Ontario)
M4V 1P5
(416) 323-4629 (renseignements généraux)



L'évaluation environnementale s'applique aux activités de planification de l'Ontario Hydro.

APPLICATION DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

PROJETS DU PALIER PROVINCIAL

La Loi sur les évaluations environnementales s'applique à **tous** les projets des ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario.

PROJETS DU PALIER MUNICIPAL

La Loi s'applique à **tous** les projets des municipalités, y compris ceux des commissions des services publics et des offices de protection de la nature.

PROJETS DU SECTEUR PRIVÉ

La Loi **ne** s'applique **pas** d'office à ces projets. Toutefois, certains projets du secteur privé peuvent être désignés comme étant assujettis à la Loi si leurs répercussions éventuelles rendent impérative une évaluation environnementale. Les promoteurs du secteur privé peuvent également décider d'effectuer l'évaluation environnementale de projets donnés.

PROJETS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET DE SES ORGANISMES

Ces projets **ne** sont **pas** assujettis à la Loi sur les évaluations environnementales de l'Ontario. Le gouvernement fédéral peut appliquer son processus d'examen des évaluations environnementales à ses programmes et à ses projets ou à ceux du secteur privé lorsque ceux-ci relèvent de sa juridiction.



La gestion des ordures ménagères est assujettie à l'évaluation environnementale.

QU'EST-CE QUE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE?

La Loi sur les évaluations environnementales vise la protection, la conservation et la gestion intelligente de l'environnement en Ontario et favorise une bonne planification environnementale. Elle définit l'environnement comme étant un ensemble d'écosystèmes et de conditions sociales, culturelles et économiques. Il faut tenir compte de tous ces aspects de l'environnement dans la préparation d'une évaluation environnementale.

Les objectifs du processus de planification sont les suivants:

- étudier les répercussions positives et négatives d'un projet sur l'environnement;
- fournir assez de renseignements et de justifications pour permettre un choix entre les variantes qui peuvent se substituer à un projet ou l'autorisation de la réalisation de celui-ci;
- permettre au ministre de l'Environnement ou à la Commission des évaluations environnementales de décider qu'un projet ou l'une de ses variantes doit être autorisé ou non.



La Loi sur les évaluations environnementales vise la gestion intelligente de l'environnement en Ontario.

BUT DU GUIDE

Le présent guide offre un aperçu de l'évaluation environnementale en Ontario. Il explique le processus de planification et d'acceptation que les proposants doivent suivre afin de respecter les exigences de la **Loi sur les évaluations environnementales**.

SOMMAIRE

	Page
QU'EST-CE QUE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE?	1
APPLICATION DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE	2
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE INDIVIDUELLE	4
CONSULTATION PRÉALABLE À LA SOUMISSION	4
PRÉPARATION DE L'ÉVALUATION	
ENVIRONNEMENTALE	6
ÉTUDE DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE	7
POSSIBILITÉS EN MATIÈRE DE DÉCISION	9
AUDIENCES	12
ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE DE PORTÉE GÉNÉRALE	14
EXEMPTIONS	15
DOSSIER PUBLIC	17
RESSOURCES	18

Nouvelle adresse

Direction des évaluations
environnementales
Ministère de l'Environnement
250, avenue Davisville
Toronto (Ontario)
M4S 1H2
(416) 440-3450 (renseignements généraux)
(416) 440-3771 (facsimilé)



Environnement
Ontario

Jim Bradley, ministre

GUIDE À L'INTENTION DU PROPOSANT

ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES